a716393

SEMIOTIK DARIPADA PERSPEKTIF ISLAM: KONSEPSI LAMBANG DALAM PANTUN WARISAN RAKYAT

OLEH

NORIZA BINTI DAUD

AKADEMI PENGAJIAN MELAYU

UNIVERSITI MALAYA

KUALA LUMPUR

2004

Perpustakaan Universiti Malaya

A512525127

SEMIOTIK DARIPADA PERSPEKTIF ISLAM: KONSEPSI LAMBANG DALAM PANTUN WARISAN RAKYAT

OLEH

NORIZA BINTI DAUD

JGA 020042

DISERTASI INI DIKEMUKAKAN UNTUK MEMPEROLEH

IJAZAH SARJANA PENGAJIAN MELAYU

AKADEMI PENGAJIAN MELAYU

UNIVERSITI MALAYA

KUALA LUMPUR

2004

Secebis dedikasi buat:

Ayahanda dan bonda tersayang
Pengorbanan kalian akan kuabadikan
Kasih sayang kekal sepanjang hayat
Didikan tersemat sebagai pedoman
Perhatian dan dorongan menjadi azimat
Sepanjang menempuh liku-liku perjalanan

Kakanda dan adinda-adinda sekalian
Idola perjuangan
Pencetus semangat ketabahan dan kecekalan

Teman-teman seperjuangan
Kutitipkan jutaan penghargaan
Bersama-sama mengharungi rintangan

Dan,
Terima kasih di atas segala jasa dan budi
Budi yang kekal bersemi di hati
Tak lapuk dek hujan, tak lekang dek panas

Insya Allah,
Dalam dunia diselaputi berkat
Akhirat kelak mendapat syafaat.

AMIN!

PENGAKUAN

"Saya akui bahawa karya ini merupakan hasil usaha saya sendiri

kecuali nukilan-nukilan dan petikan-petikan yang

tiap-tiap satunya telah dijelaskan sumbernya."

Plagiat ialah satu kesalahan akademik.

....

NORIZA BINTI DAUD

JGA 020042

ABSTRAK

Kajian ini meneliti aspek sains tanda, iaitu daripada kategori lambang kata nama (KN) dalam pantun yang dipetik daripada koleksi *Kumpulan Pantun Melayu* selenggaraan Zainal Abidin Bakar (1984). Kajian lambang ditumpukan kepada penggunaan bahasa literal dan bahasa kiasan dengan pengaplikasian Model Semiotik Paling Luas (MSPL).

Bab pertama memaparkan aspek latar belakang kajian, objektif kajian, bidang kajian, bahan kajian, permasalahan kajian, metodologi kajian dan seterusnya melihat konsep-konsep penting yang digunakan dalam kajian.

Bab kedua pula memfokuskan perbincangan kepada asas kemunculan semiotik, definisi konsep dan kerangka teoretis yang melatari bidang kajian secara terperinci. Beberapa model teori turut diketengahkan dan perbincangan ditumpukan kepada kerangka teoretis yang diaplikasikan ke dalam kajian ini.

Seterusnya dalam bab ketiga, iaitu bahagian analisis menjurus kepada aspek penggunaan lambang-lambang yang bersifat literal. Lambang-lambang yang dipilih daripada koleksi pantun agama dan kepercayaan (PA&K) diteliti bagi melihat makna tersurat.

Bab keempat pula memfokuskan kajian terhadap penggunaan unsur bahasa kiasan yang mengandungi makna tersirat di samping bahasa yang bersifat literal. Lambang-lambang dikutip daripada pantun peribahasa dan perbilangan (PP&P). Analisis kajian menumpukan kepada tiga komponen, iaitu dari segi kategori lambang (KL), makna lambang (ML) dan kategori makna lambang (KML). Dalam konteks kajian ini, lambang-lambang diteliti daripada perspektif Islam.

Bab kelima merupakan analisis perbandingan bagi dua kategori tema yang dipilih, iaitu tema PA&K serta PP&P. Perbandingan ini mengambil kira tiga komponen tersebut.

Bab yang terakhir, iaitu bab penutup menyimpulkan secara ringkas berhubung dengan bab-bab yang terdahulu di samping mengemukakan cadangan kajian lanjutan.

ABSTRACT

This research focuses on the science of sign aspects. The science of sign aspects including nouns (kata nama) symbol category in the riddle adapted from '*Kumpulan Pantun Melayu*' collection organized by Zainal Abidin Bakar (1984). The sign research is focused on the application of lateral language and sign language with the application of the largest semiotic model (Model Semiotik Paling Luas – MSPL)

The first chapter shows the background research aspect, the objective, research fields, research materials, research issues, research methodology and the important concepts applied in the research.

The second chapter focuses on the discussions of semiotic appearance basic, the concept definition and theoretic mainframe that covered the further details on the research fields. Some theory models have been introduced and discussed focused on the theoretic mainframe which applied in the research.

The third chapter is about the analysis section which focus on the literal symbol aspects application. The symbols have been chosen from the religious and belief riddles collection to be studied for the hidden meanings. From the research context, these symbols are studied from the Islamic prospective.

The next chapter focuses on the sign language which contained of hidden meanings with literal aspects. These symbols are collected from the proverb and collective (perbilangan) riddles. The research analysis focuses on three components. The three components are symbol category, meaning category and symbol meaning category.

The fifth chapter is focuses on the comparison of two theme categories chosen, PA&K theme and PP&P. This comparison refers on the three components.

The last chapter concluded on the past chapters with an advanced research is suggested.

PENGHARGAAN

Bismillahirrahmanirrahim
(Dengan Nama Allah, Yang Maha Pemurah, Lagi Maha Mengasihani)

Kesyukuran dipanjatkan ke hadrat Allah Subhanahu wa-Ta'ala serta selawat dan salam ke atas Junjungan Besar Nabi Muhammad s.a.w, kaum kerabat serta para sahabat. Alhamdulillah, syukur ke hadrat Ilahi kerana dengan keizinan, hidayat serta 'inayat-Nya kajian ini dapat diselesaikan meskipun masa yang diperuntukkan untuk menyiapkannya sukar dihitung dengan jari.

Ribuan terima kasih dirakamkan kepada Prof. Dr. Hashim Hj. Musa selaku penyelia yang sudi membantu dalam proses menghasilkan kajian ini. Kesudian beliau meluangkan masa menyelia tesis ini amat dihargai. Tiada bahasa dapat diungkapkan untuk meluahkan rasa kesyukuran dan ucapan terima kasih di atas segala curahan jasa-jasa beliau.

Rakaman penghargaan dan ucapan terima kasih juga diucapkan kepada Prof. Madya Dr. Sanat Md. Nasir yang secara tidak langsung banyak berkongsi ilmu ini hingga tercetusnya minat saya untuk mendalami bidang kajian ini. Tanpa bimbingan awal dan curahan ilmu daripada beliau

tentu menyulitkan bagi saya menyiapkan tesis ini sebaik mungkin. Bimbingan serta nasihat berhemat yang dicurahkan dalam menghasilkan kajian ini mencetuskan semangat perjuangan untuk ke nokhtahnya yang terakhir. Tidak dilupakan juga kesudian beliau meluangkan masa dan berkongsi idea dari semasa ke semasa amat saya hargai.

Di kesempatan ini juga ingin saya rakamkan jutaan terima kasih khusus buat Prof. Madya Dr. Ab. Razak Ab. Karim di atas keprihatinan, sokongan moral serta kata-kata perangsang daripada beliau. Segala bantuan dan ketulusan beliau amat saya sanjungi. Tiada seindah ungkapan bagi merakamkan ucapan terima kasih di atas segala-galanya.

Terima kasih juga kepada Dr. Indirawati Zahid di atas kesanggupan beliau meluangkan masa dan mencurahkan ilmu bagi memastikan kajian ini terhasil dengan jayanya.

Tidak ketinggalan rakaman setinggi-tinggi ucapan terima kasih khusus buat Pengarah Akademi Pengajian Melayu, Prof. Dr. Hashim Awang, Dr. Puteri Roslina Ab. Wahid, Prof. Madya Dr. Zahir Ahmad serta individu-individu tertentu yang memberi dorongan serta semangat agar perjuangan ini terus sampai ke destinasinya. Bantuan dan perhatian kalian di saat-saat akhir amat saya hargai. Titipan terima kasih juga khas

buat Kak Jah, Kak Intan, Kak Aisyah, Haslina, saudara Erman, Ayu serta insan-insan yang terlibat.

Sekalung penghargaan dan ucapan terima kasih ini juga ditujukan kepada semua pensyarah dan warga kakitangan Akademi Pengajian Melayu yang turut mencurahkan khidmat bakti. Buat teman-teman seperjuangan yang tidak pernah saya lupakan, terima kasih di atas segala-galanya.

Teristimewa, pengorbanan serta kasih sayang daripada ayahanda Daud b. Loman dan bonda Salma bt. Hussin serta keluarga tercinta, Kak Atie, Kak Yah, Abang Ise, Abang Yie, Zue, Ejan, Elah, Myra, Hada, Erah, Amad, Adik Ilyana dan Adik Bib menjadi senjata buat saya menyiapkan kajian ini hingga dapat dibukukan. Dorongan kalian merupakan perisai paling berharga sewaktu diri di medan pertarungan.

Akhir kalam, segala bantuan, tunjuk ajar, curahan idea, pengorbanan dan keterlibatan anda semua disanjung tinggi dan amat saya hargai. Iringan doa dipanjatkan agar segala budi baik dan jasa kalian mendapat kemuliaan dan keberkatan di sisi Allah s.w.t.

Ramai berkahwin Raja Kelang,
Pakai dokoh dengan gelang;
Budi baik mana nak hilang,
Mesra sampai ke dalam tulang.

Tanam lenggudi tumbuh kelapa,
    Terbit bunga pucuk mati;
Budi tuan saya tak lupa,
    Sudah terpaku di dalam hati.

Hanya kepada Allah jualah dipohon taufiq serta hidayah-Nya.

Wassalam.

Noriza binti Daud,
Lot 978, Kg. Pengkalan Machang,
To'Uban, 17050,
Pasir Mas,
Kelantan Darul Naim.
Malaysia. 2004

"Barangsiapa yang menuntut ilmu maka hal itu merupakan kifarat (penebus) bagi dosa-dosa yang telah lalu."

(Riwayat Tarmizi)

KAEDAH TRANSLITERASI

1. Huruf Konsonan

Huruf Hija 'iyah	Huruf Rumi
ا	A/a
ب	B/b
ت	T/t
ث	Th/th
ج	J/j
چ	C/c
ح	H/h
خ	Kh/kh
د	D/d
ذ	Dh/dh
ر	R/r
ز	Z/z
س	S/s
ش	Sy/sy
ص	Ṣ/ṣ
ض	Ḍ/ḍ

ط	Ṭ/ṭ
ظ	Ẓ/ẓ
ع	‘
غ	Gh/gh
ڠ	Ng/ng
ف	F/f
ڤ	P/p
ق	Q/q
ك	K/k
ݢ	G/g
ل	L/l
م	M/m
ن	N/n
و	W/w
ه	H/h
ء	‘
ي	Y/y
ڽ	Ny/ny

2. Tanda Vokal (baris)

i. Tanda fathah (baris atas) = A/a, vokal fathah panjang = Ā/ā;

ii. Tanda kasrah (baris bawah) = I/i, vokal kasrah panjang = Ī/ī;

iii. Tanda dammah (baris depan) = U/u, vokal dammah panjang = Ū/ū.

DAFTAR SINGKATAN

A	– Abstrak
APM	– Alam Puisi Melayu
G	– Ghaib
HHT	– Hikayat Hang Tuah
K	– Konkrit
KaPM	– Kajian Pantun Melayu
KL	– Kategori Lambang
KML	– Kategori Makna Lambang
KN	– Kata Nama
KuPM	– Kumpulan Pantun Melayu
MBLi	– Makna Bukan Literal
ML	– Makna Lambang
MLi	– Makna Literal
MLi+MBLi	– Makna Literal+Makna Bukan Literal
MSPL	– Model Semiotik Paling Luas
PA&K	– Pantun Agama dan Kepercayaan
PM	– Pantun Melayu
PP&P	– Pantun Peribahasa dan Perbilangan
PS	– Pantun Serbaneka
SM	– Sejarah Melayu
SPS	– Syair Panji Semirang

SENARAI JADUAL, RAJAH, GRAF, CARTA, DAN GAMBAR

Halaman

JADUAL

Jadual 1.1	: Penjenisan Pantun Mengikut Kategori	12
Jadual 2.1	:Tiga Aspek Tanda	86
Jadual 2.2	: Korelasi antara Pelambang dan Unsur Lambangan	99
Jadual 3.1	: Jumlah dan Peratusan Kategori Lambang KN dalam PA&K	114
Jadual 3.2	: Jumlah dan Peratusan Bentuk Makna Lambang KN dalam PA&K	135
Jadual 3.3	: Makna Lambang Literal Mengikut Sifat Kata	136
Jadual 3.4	: Jumlah dan Peratusan Kategori Makna Lambang KN dalam PA&K	149
Jadual 3.5	: Jumlah dan Peratusan Kategori Makna Lambang Yang Berdasarkan Kepada Kategori Lambang KN dalam PA&K	151
Jadual 3.6	: Jumlah dan Peratusan Kategori Makna Lambang Konkrit dalam PA&K	153
Jadual 3.7	: Jumlah dan Peratusan Kategori Makna Lambang Abstrak dalam PA&K	159
Jadual 3.8	: Jumlah dan Peratusan Kategori Makna Lambang Ghaib dalam PA&K	165
Jadual 3.9	: Hubungan di antara KL+ML dalam PA&K	171
Jadual 3.10	: Jumlah dan Peratusan KML dalam PA&K	173

Jadual 3.11 : Hubungan di antara KL Konkrit+KML dalam PA&K 173

Jadual 3.12 : Hubungan di antara KL Abstrak+KML dalam PA&K 174

Jadual 3.13 : Hubungan di antara KL Ghaib+KML dalam PA&K 174

Jadual 3.14 : Hubungan di antara ML+KML dalam PA&K 176

Jadual 4.1 : Jumlah dan Peratusan Kategori Lambang KN dalam PP&P 190

Jadual 4.2 : Jumlah dan Peratusan Bentuk Makna Lambang KN dalam PP&P 203

Jadual 4.3 : Jumlah dan Peratusan Makna Lambang Literal KN dalam PP&P 206

Jadual 4.4 : Jumlah dan Peratusan Makna Lambang Bukan Literal KN dalam PP&P 213

Jadual 4.5 : Jumlah dan Peratusan Jenis Makna Lambang KN dalam PP&P 220

Jadual 4.6 : Jumlah dan Peratusan Kategori Makna Lambang KN dalam PP&P 225

Jadual 4.7 : Jumlah dan Peratusan Kategori Makna Lambang Bukan Literal Yang Mempunyai Dwimakna dalam PP&P 227

Jadual 4.8 : Jumlah dan Peratusan Kategori Makna Lambang Literal dalam PP&P 229

Jadual 4.9 : Jumlah dan Peratusan Kategori Makna Lambang Literal Secara Keseluruhan dalam PP&P 231

Jadual 4.10 : Jumlah dan Peratusan Bentuk Kategori Makna Lambang Literal 232

Jadual 4.11 : Jumlah dan Peratusan Kategori Makna Lambang Literal Konkrit 234

Jadual 4.12 : Jumlah dan Peratusan Kategori Makna Lambang Literal Abstrak 237

Jadual 4.13 : Jumlah dan Peratusan Kategori Makna Lambang Bukan Literal dalam PP&P 241

Jadual 4.14 : Jumlah dan Peratusan Kategori Makna Lambang Bukan Literal Secara Keseluruhan Dalam PP&P 242

Jadual 4.15 : Jumlah dan Peratusan Kategori Makna Lambang Bukan Literal dalam PP&P 244

Jadual 4.16 : Jumlah dan Peratusan Kategori Makna Lambang Bukan Literal Konkrit 245

Jadual 4.17 : Jumlah dan Peratusan Kategori Makna Lambang Bukan Literàl Abstrak 249

Jadual 4.18 : Jumlah dan Peratusan Kategori Makna Lambang Literal+Makna Bukan Literal dalam PP&P 254

Jadual 4.19 : Jumlah dan Peratusan Bentuk Kategori Makna Lambang Literal+Makna Bukan Literal dalam PP&P 256

Jadual 4.20 : Jumlah dan Peratusan Kategori Makna Lambang Literal+Makna Bukan Literal (K+K) dalam PP&P 258

Jadual 4.21 : Jumlah dan Peratusan Kategori Makna Lambang Literal+Makna Bukan Literal (K+A) dalam PP&P 262

Jadual 4.22 : Hubungan di antara KL+ML dalam PP&P 269

Jadual 4.23 : Hubungan di antara KL Konkrit+KML Literal dalam PP&P 271

Jadual 4.24 : Hubungan di antara KL Abstrak+KML Literal dalam PP&P 272

Jadual 4.25 : Hubungan di antara KL Konkrit+KML Bukan Literal dalam PP&P 272

Jadual 4.26 : Hubungan di antara KL Abstrak+KML Bukan Literal dalam PP&P 273

Jadual 4.27 : Hubungan di antara KL Konkrit+Konkrit + KML Literal+KML Bukan Literal dalam PP&P 274

Jadual 4.28 : Hubungan di antara KL Konkrit+Abstrak + KML Literal+KML Bukan Literal dalam PP&P 274

Jadual 4.29 : Jumlah kehadiran KL Konkrit bagi KML Literal, Bukan Literal dan KML Literal+KML Bukan Literal 275

Jadual 4.30 : Jumlah kehadiran KL Abstrak bagi KML Literal, Bukan Literal dan KML Literal+KML Bukan Literal 275

Jadual 4.31 : Hubungan ML Literal+KML dalam PP&P 277

Jadual 4.32 : Hubungan ML Bukan Literal+KML dalam PP&P 277

Jadual 4.33 : Hubungan MLi+MBLi + KML dalam PP&P 278

Jadual 4.34 : Jumlah dan Peratusan Komponen KML 278

Jadual 5.1 : Jumlah dan Peratusan Lambang KN dalam tema PA&K serta PP&P 284

Jadual 5.2 : Jumlah dan Peratusan KL dalam tema PA&K dan PP&P 286

Jadual 5.3 : Jumlah dan Peratusan ML dalam tema PA&K dan PP&P 289

Jadual 5.4 : Jumlah dan Peratusan KML dalam tema PA&K dan PP&P 292

Jadual 5.5 : Hubungan Komponen KL+ML dalam tema PA&K dan PP&P 296

Jadual 5.6 : Hubungan Komponen KL+KML dalam tema PA&K dan PP&P 297

Jadual 5.7 : Hubungan Komponen ML+KML dalam tema PA&K dan PP&P 298

RAJAH

Rajah 2.1	: Model Diadik de Saussure	72
Rajah 2.2	: Model Segi Tiga Semiotik	78
Rajah 2.3	: Model Segi Tiga Signifikasi	89
Rajah 2.4	: Model Semiotik Paling Luas (Sanat:2000)	96

GRAF

Graf Bar 3.1	: Jumlah Lambang KN Mengikut Kategori Lambang dalam PA&K	115
Graf Bar 3.2	: Jumlah Makna Lambang Literal Mengikut Sifat Kata	137
Graf Bar 3.3	: Jumlah Kategori Makna Lambang KN dalam PA&K	150
Graf Bar 3.4	: Jumlah Kategori Makna Lambang Yang Berdasarkan Kepada Kategori Lambang KN dalam PA&K	152
Graf Bar 3.5	:Jumlah Kategori Makna Lambang Konkrit dalam PA&K	154
Graf Bar 3.6	: Jumlah Kategori Makna Lambang Abstrak dalam PA&K	160
Graf Bar 3.7	: Jumlah Kategori Makna Lambang Ghaib dalam PA&K	165
Graf Bar 4.1	: Jumlah Kategori Lambang KN dalam PP&P	190
Graf Bar 4.2	: Jumlah Bentuk Makna Lambang KN dalam PP&P	203
Graf Bar 4.3	: Jumlah Makna Lambang Literal KN dalam PP&P	207

Graf Bar 4.4 :Jumlah Makna Lambang Bukan Literal KN dalam PP&P 214

Graf Bar 4.5 : Jumlah Jenis Makna Lambang KN dalam PP&P 220

Graf Bar 4.6 :Jumlah Kategori Makna Lambang KN dalam PP&P 225

Graf Bar 4.7 : Jumlah Kategori Makna Lambang Bukan Literal Yang Mempunyai Dwimakna dalam PP&P 227

Graf Bar 4.8 : Jumlah Kategori Makna Lambang Literal dalam PP&P 230

Graf Bar 4.9 : Jumlah Kategori Makna Lambang Literal Secara Keseluruhan dalam PP&P 231

Graf Bar 4.10: Jumlah Bentuk Kategori Makna Lambang Literal 233

Graf Bar 4.11: Jumlah Kategori Makna Lambang Literal Konkrit 235

Graf Bar 4.12: Jumlah Kategori Makna Lambang Literal Abstrak 238

Graf Bar 4.13: Jumlah Kategori Makna Lambang Bukan Literal dalam PP&P 241

Graf Bar 4.14: Jumlah Kategori Makna Lambang Bukan Literal Secara Keseluruhan dalam PP&P 243

Graf Bar 4.15: Jumlah Kategori Makna Lambang Bukan Literal dalam PP&P 244

Graf Bar 4.16: Jumlah Kategori Makna Lambang Bukan Literal Konkrit 245

Graf Bar 4.17: Jumlah Kategori Makna Lambang Bukan Literal Abstrak 249

Graf Bar 4.18: Jumlah Kategori Makna Lambang Literal+Makna Bukan Literal dalam PP&P 255

Graf Bar 4.19: Jumlah Bentuk Kategori Makna Lambang Literal+ Makna Bukan Literal dalam PP&P 256

Graf Bar 4.20: Jumlah Kategori Makna Lambang Literal+Makna Bukan Literal (K+K) dalam PP&P 258

Graf Bar 4.21: Jumlah dan Peratusan Kategori Makna Lambang Literal+Makna Bukan Literal (K+A) dalam PP&P 263

Graf Bar 5.1 : Jumlah Lambang KN dalam tema PA&K serta PP&P 284

CARTA

Carta Pai 3.1 : Peratusan Lambang KN Mengikut Kategori Lambang dalam PA&K 115

Carta Pai 3.2 : Peratusan Makna Lambang Literal Mengikut Sifat Kata 137

Carta Pai 3.3 : Peratusan Kategori Makna Lambang KN dalam PA&K 150

Carta Pai 3.4 : Peratusan Kategori Makna Lambang Yang Berdasarkan Kepada Kategori Lambang KN dalam PA&K 152

Carta Pai 3.5 : Peratusan Kategori Makna Lambang Konkrit dalam PA&K 154

Carta Pai 3.6 : Peratusan Kategori Makna Lambang Abstrak dalam PA&K 160

Carta Pai 3.7 : Peratusan Kategori Makna Lambang Ghaib dalam PA&K 166

Carta Pai 4.1 : Peratusan Kategori Lambang Kata Nama dalam PP&P 190

Carta Pai 4.2 : Peratusan Bentuk Makna Lambang KN dalam PP&P 203

Carta Pai 4.3 : Peratusan Makna Lambang Literal KN dalam PP&P 207

Carta Pai 4.4 : Peratusan Makna Lambang Bukan Literal KN dalam PP&P 214

Carta Pai 4.5 : Peratusan Jenis Makna Lambang KN dalam PP&P 221

Carta Pai 4.6 : Peratusan Kategori Makna Lambang KN dalam PP&P 226

Carta Pai 4.7 : Peratusan Kategori Makna Lambang Bukan Literal Yang Mempunyai Dwimakna dalam PP&P 228

Carta Pai 4.8 : Peratusan Kategori Makna Lambang Literal dalam PP&P 230

Carta Pai 4.9 : Peratusan Kategori Makna Lambang Literal Secara Keseluruhan dalam PP&P 232

Carta Pai 4.10: Peratusan Bentuk Kategori Makna Lambang Literal 233

Carta Pai 4.11: Peratusan Kategori Makna Lambang Literal Konkrit 235

Carta Pai 4.12: Peratusan Kategori Makna Lambang Literal Abstrak 238

Carta Pai 4.13: Peratusan Kategori Makna Bukan Literal dalam PP&P 242

Carta Pai 4.14: Peratusan Kategori Makna Lambang Bukan Literal Secara Keseluruhan dalam PP&P 243

Carta Pai 4.15: Peratusan Kategori Makna Lambang Bukan Literal dalam PP&P 244

Carta Pai 4.16: Peratusan Kategori Makna Lambang Bukan Literal Konkrit 246

Carta Pai 4.17: Peratusan Kategori Makna Lambang Bukan Literal Abstrak 250

Carta Pai 4.18: Peratusan Kategori Makna Lambang Literal+ Makna Bukan Literal dalam PP&P 255

Carta Pai 4.19: Peratusan Bentuk Kategori Makna Lambang Literal+Makna Bukan Literal dalam PP&P 257

Carta Pai 4.20: Peratusan Kategori Makna Lambang Literal+ Makna Bukan Literal (K+K) dalam PP&P 259

Carta Pai 4.21: Peratusan Kategori Makna Lambang Literal+ Makna Bukan Literal (K+A) dalam PP&P 263

Carta Pai 5.1 : Peratusan Lambang KN dalam Tema PA&K serta PP&P 285

GAMBAR

Gambar 1 : Plato (427 – 347 SM) 373

Gambar 2 : Aristotle (384 – 322 SM) 374

Gambar 3 : Saint Augustine (354 – 430 SM) 375

Gambar 4 : John Lockȅ (1632 – 1704) 376

Gambar 5 : Ferdinand de Saussure (1857 – 1913) 377

Gambar 6 : Charles Sanders Peirce (1839 – 1914) 378

Gambar 7 : Umberto Eco (1932) 379

Gambar 8 : Charles Morris (1901 – 1971) 380

Gambar 9 : Roland Barthes (1915 – 1980) 381

Gambar 10 : I.A. Richards (1893 – 1979) 382

KANDUNGAN

Halaman

PENGAKUAN

ABSTRAK i

ABSTRACT iii

PENGHARGAAN v

KAEDAH TRANSLITERASI ix

SINGKATAN xii

SENARAI JADUAL, RAJAH, CARTA, GRAF DAN GAMBAR xiii

KANDUNGAN xxii

BAB 1: PENDAHULUAN 1

1.0 PENGENALAN 1

1.1 Latar Belakang Kajian 13

1.2 Objektif Kajian 33

1.3 Bidang Kajian 33

1.4 Bahan Kajian 35

1.5 Permasalahan Kajian 36

1.6 Metodologi Kajian 44

1.7 Konsep-Konsep Penting 45

1.7.1 Tanda 46

1.7.2 Lambang 46

1.7.3 Objek 46

1.7.4 Konkrit 46

1.7.5 Abstrak 46

1.7.6 Ghaib 47

BAB 2: KERANGKA TEORETIS **48**

2.0 PENGENALAN 48

2.1 Sejarah Kemunculan Semiotik 51
2.1.1 Zaman Semiotik Klasik 52
2.1.2 Zaman Semiotik Moden 55

2.2 Konsep Semiotik 57

2.3 Aliran Semiotik 68
2.3.1 Aliran Eropah 70
2.3.2 Aliran Amerika 77
2.3.2.1 Lambang 81
2.3.2.2 Ikon 83
2.3.2.3 Indeks 85
2.3.3 Aliran Keagamaan 91
2.3.3.1 Hujah Semiotik Paling Luas 102

2.4 Kesimpulan 108

BAB 3: ANALISIS LAMBANG KATA NAMA LITERAL **111**

3.0 PENGENALAN 111

3.1 Pantun Agama dan Kepercayaan 113
3.1.1Kategori Lambang Kata Nama 114

3.1.1.1 Kategori Lambang Kata Nama Konkrit 116

3.1.1.2 Kategori Lambang Kata Nama Abstrak 122
3.1.1.3 Kategori Lambang Kata Nama Ghaib 130

3.1.2 Makna Lambang Kata Nama 135
3.1.2.1 Makna Literal 136
3.1.2.1.1 Makna Literal Konkrit 138
3.1.2.1.2 Makna Literal Abstrak 142
3.1.2.1.3 Makna Literal Ghaib 145

3.1.3 Kategori Makna Lambang Kata Nama 149
3.1.3.1 Kategori Makna Lambang Konkrit 153
3.1.3.2 Kategori Makna Lambang Abstrak 159
3.1.3.3 Kategori Makna Lambang Ghaib 164

3.1.4 Hubungan Komponen Kategori Lambang, Makna Lambang, Kategori Makna Lambang 171
3.1.4.1 Kategori Lambang+Makna Lambang 171
3.1.4.2 Kategori Lambang+Kategori Makna Lambang 172
3.1.4.3 Makna Lambang+Kategori Makna Lambang 175

3.2 Kesimpulan 177

BAB 4: ANALISIS LAMBANG KIASAN **180**

4.0 PENGENALAN 180

4.1 Pantun Peribahasa dan Perbilangan 189
4.1.1 Kategori Lambang Kata Nama 189
4.1.1.1 Kategori Lambang Kata Nama Konkrit 191
4.1.1.2 Kategori Lambang Kata Nama Abstrak 198

4.1.2 Makna Lambang Kata Nama 202
4.1.2.1 Makna Lambang Kata Nama Literal 206
4.1.2.2 Makna Lambang Kata Nama Bukan Literal 213
4.1.2.3 Makna Lambang Kata Nama Literal+ Makna Bukan Literal 221

4.1.3 Kategori Makna Lambang Kata Nama 224
4.1.3.1 Kategori Makna Lambang Literal 229
4.1.3.1.1 Kategori Makna Lambang Literal Konkrit 234
4.1.3.1.2 Kategori Makna Lambang Literal Abstrak 237

4.1.3.2 Kategori Makna Lambang Bukan Literal 240
4.1.3.2.1 Kategori Makna Lambang Bukan Literal Konkrit 245
4.1.3.2.2 Kategori Makna Lambang Bukan Literal Abstrak 249

4.1.3.3 Kategori Makna Lambang Literal+Makna Lambang Bukan Literal 254

4.1.3.3.1 Kategori Makna Lambang Literal+ Makna Lambang Bukan Literal (Konkrit+Konkrit) 257

4.1.3.3.2 Kategori Makna Lambang Literal+ Makna Lambang Bukan Literal (Konkrit+Abstrak) 262

4.1.4 Hubungan Komponen Kategori Lambang, Makna Lambang, Kategori Makna Lambang 269

4.1.4.1 Kategori Lambang+Makna Lambang 269

4.1.4.2 Kategori Lambang+Kategori Makna Lambang 270

4.1.4.3 Makna Lambang+Kategori Makna Lambang 276

4.2 Kesimpulan 280

BAB 5: PERBANDINGAN TEMA PANTUN AGAMA & KEPERCAYAAN DENGAN PANTUN PERIBAHASA & PERBILANGAN **283**

5.0 PENGENALAN 283

5.1 Kategori Lambang 285

5.2 Makna Lambang 289

5.3 Kategori Makna Lambang 291

5.4 Hubungan Komponen Kategori Lambang, Makna Lambang, Kategori Makna Lambang 295

5.4.1 Kategori Lambang+Makna Lambang 295

5.4.2 Kategori Lambang+Kategori Makna Lambang 296

5.4.3 Makna Lambang+Kategori Makna Lambang 297

5.4 Kesimpulan 298

BAB 6: KESIMPULAN **300**

6.1 Ringkasan dan Kesimpulan Kajian 300

6.2 Cadangan Kajian Selanjutnya 305

BIBLIOGRAFI **307**

LAMPIRAN 1 **323**

LAMPIRAN 2 **341**

LAMPIRAN 3 **373**